

Ref.: Filtro Olio NISHIBORU OL2162E
NISHIBORU Oil Filter OL2162E

Applic.: SSANGYONG Actyon 07->, Korando II 10->, Rexton W 13->

Engine: 2.0 di, 2.0 Xdi, 2.0 E-XDI

RISCHIO LUBRIFICAZIONE INADEGUATA SE GLI O-RING NON SONO MONTATI CORRETTAMENTE

RISK OF INADEQUATE LUBRICATION IF THE O-RINGS ARE INSTALLED INCORRECTLY

Il filtro dell'olio **NISHIBORU OL2162E**, applicato sui nuovi motori **Ssangyong**, viene fornito con tutti gli anelli di tenuta necessari, per garantire la corretta tenuta, quando installato all'interno del modulo di filtrazione. Tuttavia, se l'installazione di questo filtro nel suo modulo non precede sempre un'adeguata lubrificazione degli o-rings, l'attrito potrebbe farli scivolare fuori dalla loro sede. Se ciò dovesse avvenire, diventa difficile comprendere quale sia la loro posizione corretta.

Più dettagliatamente, il perno della cartuccia del filtro dell'olio ha tre scanalature. Gli O-rings in dotazione, invece sono 2 e devono essere inseriti solo nelle scanalature di tenuta superiore e inferiore, lasciando libera quindi quella centrale. Inoltre, poiché gli O-ring hanno diametri diversi, è opportuno considerare che quello con diametro/spessore maggiore alloggia nella scanalatura più vicina al fondello, il secondo nella scanalatura superiore.

Se le posizioni dei due O-ring venissero scambiate, ciò provocherebbe una bassa pressione nell'impianto di lubrificazione e pertanto un'insufficiente portata d'olio a tutti i componenti del motore, con conseguenti danni ingenti.

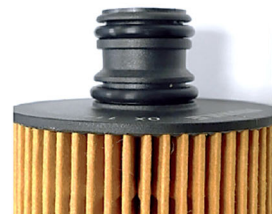
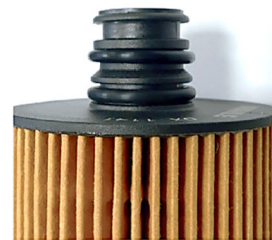
A tal proposito, **TECNECO** raccomanda sempre di oliare adeguatamente le guarnizioni, prima di procedere all'installazione della cartuccia nel suo alloggiamento, per evitare danni e perdite causati da un montaggio a secco.

*The **NISHIBORU OL2162E** oil filter, applied on the new **Ssangyong** engines, comes with all the necessary sealing rings, to ensure the correct seal, when installed inside the filtration module. However, if the installation of this filter in its module does not always precede adequate lubrication of the o-rings, friction could cause them to slip out of their seat. If this were to happen, it becomes difficult to understand what their correct position is.*

In more detail, the oil filter cartridge pin has three grooves. The O-rings supplied, however, are 2 and must be inserted only in the upper and lower sealing grooves, thus leaving the central one free. Furthermore, since the O-rings have different diameters, it is appropriate to consider that the one with the largest diameter/thickness is housed in the groove closest to the bottom, the second in the upper groove.

If the positions of the two O-rings are interchanged, this can lead to low pressure in the lubrication system and therefore insufficient oil flow to all engine components, resulting in extensive damage.

*In this regard, **TECNECO** always recommends adequately oiling the seals, before installing the cartridge in its housing, to avoid damage and leaks caused by dry assembly.*



NISHIBORU
The number 1 choice

OL2162E

